



Euroopan unionin
neuvosto

Bryssel, 5. kesäkuuta 2018
(OR. en)

8562/18

Toimielinten välinen asia:
2018/0117 (NLE)

AELE 26
EEE 23
N 23
ISL 23
FL 22
DATAPROTECT 81
JAI 365
MI 316
DRS 23
DAPIX 122
FREMP 64

SÄÄDÖKSET JA MUUT VÄLINEET

Asia: NEUVOSTON PÄÄTÖS ETA:n sekakomiteassa Euroopan unionin puolesta esitettävästä kannasta ETA-sopimuksen liitteen XI (Sähköinen viestintä, audiovisuaaliset palvelut ja tietoyhteiskunta) ja pöytäkirjan 37, joka sisältää 101 artiklassa määrätyn luettelon, muuttamiseen (yleinen tietosuojaa-asetus)

NEUVOSTON PÄÄTÖS (EU) 2018/...,

annettu ... päivänä ...kuuta ...,

ETA:n sekakomiteassa

**Euroopan unionin puolesta esitettävästä kannasta
ETA-sopimuksen liitteen XI (Sähköinen viestintä,
audiovisuaaliset palvelut ja tietoyhteiskunta) ja pöytäkirjan 37,
joka sisältää 101 artiklassa määrätyn luettelon, muuttamiseen
(yleinen tietosuojaa-asetus)**

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 16 artiklan yhdessä sen 218 artiklan 9 kohdan kanssa,

ottaa huomioon Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä 28 päivänä marraskuuta 1994 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 2894/94¹ ja erityisesti sen 1 artiklan 3 kohdan,

ottaa huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

¹ EYVL L 305, 30.11.1994, s. 6.

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Euroopan talousalueesta tehty sopimus¹, jäljempänä 'ETA-sopimus', tuli voimaan 1 päivänä tammikuuta 1994.
- (2) ETA-sopimuksen 98 artiklan mukaan ETA:n sekakomitea voi päättää muuttaa muun muassa ETA-sopimuksen liitettä XI (Sähköinen viestintä, audiovisuaaliset palvelut ja tietoyhteiskunta) ja pöytäkirjaa 37, joka sisältää 101 artiklassa määrätyn luettelon, jäljempänä 'pöytäkirja 37'.
- (3) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2016/679² olisi otettava osaksi ETA-sopimusta.
- (4) Asetuksella (EU) 2016/679 kumotaan Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 95/46/EY³, joka on otettu osaksi ETA-sopimusta ja joka olisi sen vuoksi poistettava ETA-sopimuksesta.

¹ EYVL L 1, 3.1.1994, s. 3.

² Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2016/679, annettu 27 päivänä huhtikuuta 2016, luonnollisten henkilöiden suojelusta henkilötietojen käsittelyssä sekä näiden tietojen vapaasta liikkuvuudesta ja direktiivin 95/46/EY kumoamisesta (EUVL L 119, 4.5.2016, s. 1).

³ EYVL L 281, 23.11.1995, s. 31.

- (5) ETA-sopimuksen liite XI ja pöytäkirja 37 olisi sen vuoksi muutettava vastaavasti.
- (6) Unionin kannan ETA:n sekakomiteassa olisi sen vuoksi perustuttava tähän liitettyyn päätösluonnokseen,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

ETA:n sekakomiteassa unionin puolesta esitettävä kanta ETA-sopimuksen liitteen XI (Sähköinen viestintä, audiovisuaaliset palvelut ja tietoyhteiskunta) ja pöytäkirjan 37, joka sisältää 101 artiklassa määrätyn luettelon, ehdotettuun muuttamiseen perustuu tähän päätökseen liitettyyn ETA:n sekakomitean päätösluonnokseen.

2 artikla

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se hyväksytään.

Tehty Brysselissä

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

LUONNOS

ETA:N SEKAKOMITEAN PÄÄTÖS N:o ...,

annettu ... päivänä ...kuuta ...,

**ETA-sopimuksen liitteen XI (Sähköinen viestintä,
audiovisuaaliset palvelut ja tietoyhteiskunta) ja pöytäkirjan 37,
joka sisältää 101 artiklassa määrätyn luettelon, muuttamisesta**

ETA:N SEKAKOMITEA, joka

ottaa huomioon Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen, jäljempänä 'ETA-sopimus', ja erityisesti sen 98 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Luonnollisten henkilöiden suojelusta henkilötietojen käsittelyssä sekä näiden tietojen vapaasta liikkuvuudesta ja direktiivin 95/46/EY kumoamisesta 27 päivänä huhtikuuta 2016 annettu Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2016/679 (yleinen tietosuoja-asetus)¹ olisi otettava osaksi ETA-sopimusta.
- (2) Toteaa, että tietosuoja on perusoikeus, jota suojataan useissa kansainvälisissä ihmisoikeussopimuksissa.
- (3) Toteaa, että rekisterinpitäjillä ja henkilötietojen käsittelijöillä ETA-alueella on tärkeää olla yhtäläiset oikeudet ja velvollisuudet.
- (4) Tässä päätöksessä säädetään, että EFTA-valtioiden valvontaviranomaiset osallistuvat täysimääräisesti yhden luukun järjestelmään ja yhdenmukaisuusmekanismin toimintaan ja saavat samat oikeudet ja velvollisuudet kuin EU:n jäsenvaltioiden valvontaviranomaiset asetuksella (EU) 2016/679 perustetussa Euroopan tietosuojaneuvostossa, jäljempänä 'tietosuojaneuvosto', lukuun ottamatta äänioikeutta ja vaalikelpoisuutta tietosuojaneuvoston puheenjohtajan tai varapuheenjohtajien vaaleissa. Tätä varten EFTA-valtioiden valvontaviranomaisten on osallistuttava tietosuojaneuvoston toimintaan, myös sellaisten alaryhmien toimintaan, jotka tietosuojaneuvosto saattaa perustaa tehtäviensä hoitamiseksi, ja saatava kaikki tiedot, joita ne tarvitsevat tehokkaan osallistumisensa mahdollistamiseksi, tarvittaessa myös saamalla täyden pääsyn kaikkiin sähköisiin tiedonvaihtojärjestelmiin, jotka tietosuojaneuvosto saattaa perustaa.

¹ EUVL L 119, 4.5.2016, s. 1.

- (5) Asetuksella (EU) 2016/679 kumotaan Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 95/46/EY¹, joka on otettu osaksi ETA-sopimusta ja joka olisi sen vuoksi poistettava ETA-sopimuksesta.
- (6) ETA-sopimuksen liite XI ja pöytäkirja 37 olisi sen vuoksi muutettava vastaavasti,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

¹ EYVL L 281, 23.11.1995, s. 31.

1 artikla

Korvataan ETA-sopimuksen liitteessä XI olevan 5 e kohdan (Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 95/46/EY) teksti seuraavasti:

"32016 R 0679: Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2016/679, annettu 27 päivänä huhtikuuta 2016, luonnollisten henkilöiden suojelusta henkilötietojen käsittelyssä sekä näiden tietojen vapaasta liikkuvuudesta ja direktiivin 95/46/EY kumoamisesta (yleinen tietosuoja-asetus) (EUVL L 119, 4.5.2016, s. 1).

Tätä sopimusta sovellettaessa asetuksen säännöksiä koskevat seuraavat mukautukset:

- a) EFTA-valtioiden valvontaviranomaiset osallistuvat Euroopan tietosuojaneuvoston, jäljempänä 'tietosuojaneuvosto', toimintaan. Tätä varten ne saavat samat oikeudet ja velvollisuudet kuin EU:n jäsenvaltioiden valvontaviranomaiset tietosuojaneuvostossa, lukuun ottamatta äänioikeutta ja vaalikelpoisuutta tietosuojaneuvoston puheenjohtajan tai varapuheenjohtajien vaaleissa, jollei tässä sopimuksessa toisin määrätä.
- Tietosuojaneuvosto kirjaa EFTA-valtioiden valvontaviranomaisten kannat erikseen.

Tietosuojaneuvoston työjärjestyksessä otetaan täysimääräisesti huomioon EFTA-valtioiden valvontaviranomaisten ja EFTAn valvontaviranomaisen osallistuminen, lukuun ottamatta äänioikeutta ja vaalikelpoisuutta tietosuojaneuvoston puheenjohtajan tai varapuheenjohtajien vaaleissa.

- b) Sen estämättä, mitä tämän sopimuksen pöytäkirjassa 1 määrätään, ja jollei tässä sopimuksessa toisin määrätä, ilmauksella 'jäsenvaltio(t)' tarkoitetaan asetuksessa tarkoitettun lisäksi myös EFTA-valtioita ja ilmauksella 'valvontaviranomaiset' tarkoitetaan asetuksessa tarkoitettun lisäksi myös EFTA-valtioiden valvontaviranomaisia.
- c) Viittauksia unionin oikeuteen tai unionin tietosuojasäännöksiin on pidettävä viittauksina ETA-sopimukseen tai sen sisältämiin tietosuojasäännöksiin.
- d) Lisätään EFTA-valtioiden osalta 13 artiklan 1 kohdan f alakohtaan ja 14 artiklan 1 kohdan f alakohtaan sanojen "tietosuojan riittävyyttä koskevan komission päätöksen" jälkeen sanat ", jota sovelletaan ETA-sopimuksen mukaisesti,".
- e) Lisätään EFTA-valtioiden osalta 45 artiklan 1 kohdan jälkeen seuraava:
- "1 a. Siihen asti, kun ETA:n sekakomitea on tehnyt päätöksen ottaa tämän artiklan 3 tai 5 kohdan mukaisesti hyväksytty täytäntöönpanosäädös osaksi ETA-sopimusta, EFTA-valtio voi päättää soveltaa kyseisen täytäntöönpanosäädöksen sisältämiä toimenpiteitä.

Kunkin EFTA-valtion on päätettävä ennen tämän artiklan 3 tai 5 kohdan mukaisesti hyväksytyn täytäntöönpanosäädöksen voimaantuloa, soveltaako se – siihen asti, kun ETA:n sekakomitea on tehnyt päätöksen ottaa kyseinen täytäntöönpanosäädös osaksi ETA-sopimusta – kyseisen täytäntöönpanosäädöksen sisältämiä toimenpiteitä samaan aikaan kuin EU:n jäsenvaltiot, ja ilmoitettava päätöksestään komissiolle ja EFTAn valvontaviranomaiselle. Jollei toisin ole päätetty, kunkin EFTA-valtion on sovellettava tämän artiklan 3 tai 5 kohdan mukaisesti hyväksytyn täytäntöönpanosäädöksen sisältämiä toimenpiteitä samaan aikaan kuin EU:n jäsenvaltioiden.

Sen estämättä, mitä sopimuksen 102 artiklassa määrätään, jos ETA:n sekakomiteassa ei pystytä sopimaan tämän artiklan 3 tai 5 kohdan mukaisesti hyväksytyn täytäntöönpanosäädöksen ottamisesta osaksi ETA-sopimusta 12 kuukauden kuluessa kyseisen täytäntöönpanosäädöksen voimaantulosta, jokainen EFTA-valtio voi keskeyttää tällaisten toimenpiteiden soveltamisen, ja tällaisen EFTA-valtion on ilmoitettava siitä viipymättä komissiolle ja EFTAn valvontaviranomaiselle.

Poiketen siitä, mitä 1 artiklan 3 kohdassa säädetään, muiden ETA-sopimuksen sopimuspuolten on rajoitettava henkilötietojen vapaata liikkuvuutta tai kiellettävä henkilötietojen vapaa liikkuvuus EFTA-valtioon, joka ei sovelle tämän artiklan 5 kohdan mukaisesti hyväksytyn täytäntöönpanosäädöksen sisältämiä toimenpiteitä, samalla tavalla kuin nämä toimenpiteet estävät henkilötietojen siirron kolmanteen maahan tai kansainväliselle järjestölle."

- f) Jos EU aloittaa neuvottelut kolmansien maiden tai kansainvälisten järjestöjen kanssa tavoitteenaan hyväksyä tietosuojan riittävyyttä koskeva päätös 45 artiklan mukaisesti, siitä on ilmoitettava asianmukaisesti EFTA-valtioille. Silloin kun kolmas maa tai kansainvälinen järjestö sitoutuu erityisiin velvoitteisiin, jotka koskevat jäsenvaltioista peräisin olevien henkilötietojen käsittelyä, EU ottaa huomioon EFTA-valtioiden tilanteen ja keskustelee kolmansien maiden tai kansainvälisen järjestön kanssa mahdollisista mekanismeista, joita EFTA-valtiot voisivat myöhemmin soveltaa.
- g) Lisätään 46 artiklan 2 kohdan d alakohtaan seuraavasti:
- "EFTA-valtioiden valvontaviranomaisilla on sama oikeus kuin EU:n valvontaviranomaisilla toimittaa tietosuojaa koskevia vakiolausekkeita komission hyväksyttäväksi 93 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua tarkastelumenettelyä noudattaen."
- h) Lisätään EFTA-valtioiden osalta 46 artiklan 2 kohdan jälkeen kohta seuraavasti:
- "2 a. Siihen asti, kun ETA:n sekakomitea on tehnyt päätöksen ottaa täytäntöönpanosäädös osaksi ETA-sopimusta, 1 kohdassa tarkoitettujen asianmukaisien suojatoimien voidaan hyväksyä 46 artiklan 2 kohdan c ja d alakohdassa tarkoitetuilla tietosuojaa koskevilla vakiolausekkeilla, jos EFTA-valtio soveltaa täytäntöönpanosäädöksen sisältämiä toimenpiteitä.

Kunkin EFTA-valtion on päätettävä ennen 46 artiklan 2 kohdan c ja d alakohdan mukaisesti hyväksytyjen täytäntöönpanosäädösten voimaantuloa, soveltaako se – siihen asti, kun ETA:n sekakomitea on tehnyt päätöksen ottaa kyseinen täytäntöönpanosäädös osaksi ETA-sopimusta – kyseisen täytäntöönpanosäädöksen sisältämiä toimenpiteitä samaan aikaan kuin EU:n jäsenvaltiot, ja ilmoitettava päätöksestään komissiolle ja EFTAn valvontaviranomaiselle. Jollei toisin ole päätetty, kunkin EFTA-valtion on sovellettava 46 artiklan 2 kohdan c ja d alakohdan mukaisesti hyväksytyn täytäntöönpanosäädöksen sisältämiä toimenpiteitä samaan aikaan kuin EU:n jäsenvaltioiden.

Sen estämättä, mitä sopimuksen 102 artiklassa määrätään, jos ETA:n sekakomiteassa ei pystytä sopimaan 46 artiklan 2 kohdan c ja d alakohdan mukaisesti hyväksytyn täytäntöönpanosäädöksen ottamisesta osaksi ETA-sopimusta 12 kuukauden kuluessa kyseisen täytäntöönpanosäädöksen voimaantulosta, jokainen EFTA-valtio voi keskeyttää tällaisten toimenpiteiden soveltamisen, ja tällaisen EFTA-valtion on ilmoitettava siitä viipymättä komissiolle ja EFTAn valvontaviranomaiselle."

- i) EFTA-valtioiden osalta ei sovelleta 58 artiklan 4 kohdan ilmausta "perusoikeuskirjan mukaisesti".
- j) Lisätään 59 artiklaan sanan "komission" jälkeen sanat ", EFTAn valvontaviranomaisen".

- k) EFTAn valvontaviranomaisella on oikeus osallistua tietosuojaneuvoston kokouksiin ilman äänioikeutta. EFTAn valvontaviranomainen nimeää edustajansa.
- l) Kun asialla on merkitystä tämän sopimuksen 109 artiklan mukaan EFTAn valvontaviranomaiselle kuuluvien tehtävien harjoittamiselle, EFTAn valvontaviranomaisella on oikeus pyytää neuvoa tai lausuntoa tietosuojaneuvostolta ja ilmoittaa asioista tietosuojaneuvostolle 63 artiklan, 64 artiklan 2 kohdan, 65 artiklan 1 kohdan c alakohdan ja 70 artiklan 1 kohdan e alakohdan mukaisesti. Lisätään 63 artiklaan sanan "komission" jälkeen sanat "ja tarvittaessa EFTAn valvontaviranomaisen", 64 artiklan 2 kohtaan ja 65 artiklan 1 kohdan c alakohtaan sanan "komissio" jälkeen sanat "ja tarvittaessa EFTAn valvontaviranomainen" sekä 70 artiklan 1 kohdan e alakohtaan sanan "komission" jälkeen sanat "ja tarvittaessa EFTAn valvontaviranomaisen".
- m) Tietosuojaneuvoston puheenjohtajan tai sihteeristön on tarvittaessa ilmoitettava EFTAn valvontaviranomaiselle tietosuojaneuvoston toiminnasta 64 artiklan 5 kohdan a ja b alakohdan, 65 artiklan 5 kohdan ja 75 artiklan 6 kohdan b alakohdan mukaisesti. Lisätään 64 artiklan 5 kohdan a ja b alakohtaan ja 65 artiklan 5 kohtaan sanan "komissiolle" jälkeen sanat "ja tarvittaessa EFTAn valvontaviranomaiselle" sekä 75 artiklan 6 kohdan b alakohtaan sanan "komission" jälkeen sanat "ja tarvittaessa EFTAn valvontaviranomaisen".

Kun asialla on merkitystä tämän sopimuksen 109 artiklan mukaan EFTAn valvontaviranomaiselle kuuluvien tehtävien harjoittamiselle, EFTAn valvontaviranomaisella on oikeus saada tietoa jonkin asianomaisen EFTA-valtion valvontaviranomaiselta 66 artiklan 1 kohdan mukaisesti. Lisätään 66 artiklan 1 kohtaan sanan "komissiolle" jälkeen sanat "ja tarvittaessa EFTAn valvontaviranomaiselle".

- n) Lisätään 71 artiklan 1 kohtaan sanan "neuvostolle" jälkeen sanat ", EFTA-valtioiden pysyvälle komitealle, EFTAn valvontaviranomaiselle".
- o) Lisätään 73 artiklan 1 kohtaan virke seuraavasti:
- "EFTA-valtioiden jäseniä ei voida valita puheenjohtajan tai varapuheenjohtajien tehtäviin."

2 artikla

Poistetaan ETA-sopimuksen pöytäkirjassa 37 olevan 13 kohdan (Tietosuojatyöryhmä) teksti.

3 artikla

Asetuksen (EU) 2016/679 islanniksi ja norjaksi laaditut tekstit, jotka julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-täydennysosassa, ovat todistusvoimaisia.

4 artikla

Tämä päätös tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona viimeinen ETA-sopimuksen 103 artiklan 1 kohdan mukainen ilmoitus on tehty*.

* [Valtiosäännön asettamista vaatimuksista ei ole ilmoitettu.] [Valtiosäännön asettamista vaatimuksista on ilmoitettu.]

5 artikla

Tämä päätös julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-osastossa ja ETA-täydennysosassa.

Tehty Brysselissä

ETA:n sekakomitean puolesta

Puheenjohtaja

ETA:n sekakomitean

sihteerit

Sopimuspuolten yhteinen julistus

ETA:n sekakomitean päätökseen N:o XX, annettu ... päivänä ...kuuta YYYY,
luonnollisten henkilöiden suojelusta henkilötietojen käsittelyssä sekä
näiden tietojen vapaasta liikkuvuudesta ja direktiivin 95/46/EY kumoamisesta
27 päivänä huhtikuuta 2016 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston
asetuksen (EU) 2016/679 (yleinen tietosuoja-asetus)
ottamisesta osaksi ETA-asetusta

Pitäen mielessä ETA-sopimuksen kaksipilarisen rakenteen ja ottaen huomioon sen, että Euroopan tietosuojaneuvoston päätökset sitovat välittömästi ETA:n EFTA-valtioiden kansallisia valvontaviranomaisia, sopimuspuolet

- panevat merkille, että Euroopan tietosuojaneuvoston päätökset osoitetaan kansallisille valvontaviranomaisille,
- toteavat, että tämä ratkaisu ei muodosta ennakkotapausta EU:n säädösten tuleville mukautuksille, joita sisällytetään ETA-sopimukseen.
